

[200083]

Jahr 2026**Anno 2026***Allgemeine Sektion - Erster Teil**Sezione generale - Parte prima***BEKANNTMACHUNGEN****AVVISI****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige****BEKANNTMACHUNG DES AMTSDIREKTORS**

vom 29. September 2026

Kundmachung des Antrags zur ordentlichen und unionalen Änderung der Erzeugervorschriften für Weine mit der kontrollierten Ursprungsbezeichnung „Lago di Caldaro“ oder „Caldaro“ (in deutscher Sprache „Kalterersee“ oder „Kalterer“)

AVVISO DEL DIRETTORE D'UFFICIO

del 29 settembre 2026

Avviso di pubblicazione della domanda di modifica ordinaria e dell'Unione del disciplinare di produzione dei vini a denominazione di origine controllata "Lago di Caldaro" o "Caldaro" (in lingua tedesca "Kalterersee" o "Kalterer")

*Fortsetzung >>>**Continua >>>*

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Bekanntmachung des Amtsdirektors
vom 29. September 2026

Autonome Provinz Bozen
Amt für Obst- und Weinbau und
Landespflanzenschutzdienst

Kundmachung des Antrags zur ordentlichen und unionalen Änderung der Erzeugervorschriften für Weine mit der kontrollierten Ursprungsbezeichnung „Lago di Caldaro“ oder „Caldaro“ (in deutscher Sprache „Kalterersee“ oder „Kalterer“)

Im Sinne von Artikel 6 des Dekrets des Ministeriums für Landwirtschafts-, Ernährungs- und Forstpolitik vom 7. November 2012 (veröffentlicht im Amtsblatt der Republik Nr. 275 vom 24.11.2012) wird mitgeteilt, dass das Konsortium Südtiroler Wein am 29. September 2026 beim Amt für Obst- und Weinbau und Landespflanzenschutzdienst, Brennerstraße Nr. 6, 39100 Bozen, einen Antrag zur ordentlichen und unionalen Änderung der Erzeugervorschriften für Weine mit der kontrollierten Ursprungsbezeichnung „Lago di Caldaro“ oder „Caldaro“, in deutscher Sprache „Kalterersee“ oder „Kalterer“, eingereicht hat.

Da die Autonome Provinz Bozen die Überprüfung innerhalb von 90 Tagen nach Eingang des Änderungsantrags abschließen muss, sind etwaige begründete Einsprüche gegen die Änderung der oben genannten Erzeugervorschriften von den betroffenen Gegenparteien innerhalb von 30 Tagen nach Veröffentlichung dieser Kundmachung im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige schriftlich an das Amt für Obst- und Weinbau und Landespflanzenschutzdienst, Brennerstraße Nr. 6, 39100 Bozen, zu übermitteln.

Der Antrag auf Änderung der Erzeugervorschriften für Weine mit der kontrollierten Ursprungsbezeichnung „Lago di Caldaro“ oder „Caldaro“, in deutscher Sprache „Kalterersee“ oder „Kalterer“, und die Begleitunterlagen liegen beim Amt für Obst- und Weinbau und Landespflanzenschutzdienst, Brennerstraße Nr. 6, 39100 Bozen, zur Einsichtnahme auf bzw. sind unter folgendem Link abrufbar:

<https://landwirtschaft.provinz.bz.it/de/aenderungen-erzeugervorschrift-weine-doc-kalterersee>

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige
Avviso del Direttore d'Ufficio
del 29 settembre 2026

Provincia autonoma di Bolzano
Ufficio Frutti- e Viticoltura e Servizio fitosanitario
provinciale

Avviso di pubblicazione della domanda di modifica ordinaria e dell'Unione del disciplinare di produzione dei vini a denominazione di origine controllata “Lago di Caldaro” o “Caldaro” (in lingua tedesca “Kalterersee” o “Kalterer”)

Ai sensi dell'articolo 6 del decreto del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali del 7 novembre 2012 (pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica n. 275 del 24.11.2012), si comunica che il Consorzio Vini Alto Adige ha presentato, il 29 settembre 2026, presso l'Ufficio Frutti- e Viticoltura e Servizio fitosanitario provinciale, via Brennero n. 6, 39100 Bolzano, un'istanza di modifica ordinaria e dell'Unione del disciplinare di produzione dei vini a denominazione di origine controllata “Lago di Caldaro” o “Caldaro” (in lingua tedesca “Kalterersee” o “Kalterer”).

Considerato che la Provincia autonoma di Bolzano deve concludere l'istruttoria entro 90 giorni dalla ricezione della domanda, eventuali opposizioni motivate alla modifica del disciplinare sopra menzionato dovranno essere presentate per iscritto dai soggetti controinteressati, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, all'Ufficio Frutti- e Viticoltura e Servizio fitosanitario provinciale, via Brennero n. 6, 39100 Bolzano.

La domanda di modifica del disciplinare di produzione dei vini a denominazione di origine controllata “Lago di Caldaro” o “Caldaro” (in lingua tedesca “Kalterersee” o “Kalterer”) e la documentazione di accompagnamento sono consultabili in forma cartacea presso l'Ufficio Frutti- e Viticoltura e Servizio fitosanitario provinciale, via Brennero n. 6, 39100 Bolzano, oppure al seguente link:

<https://agricoltura.provincia.bz.it/it/modifica-del-disciplinare-della-denominazione-di-origine-controllata-doc-lago-di-caldaro>

Diese Bekanntmachung wird gemäß Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 i.g.F., im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige veröffentlicht, da die gegenständliche Bekanntmachung bestimmte Personengruppen betrifft.

DER AMTSDIREKTOR
ANDREAS KRAUS

Di provvedere alla pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, ai sensi dell'articolo 28 della Legge Provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17 e s.m., in quanto trattasi di un avviso destinato a determinati gruppi di persone.

IL DIRETTORE D'UFFICIO
ANDREAS KRAUS